
UPUTSTVO

Javni poziv za sufinansiranje projekata nevladinih organizacija, javnih visokoškolskih ustanova, javnih instituta i memorijalnih centara iz Bosne i Hercegovine u bosanskohercegovačkom iseljeništvu u 2026. godini

Uputstvo je namijenjeno aplikantima kako bi imali jasne smjernice za pravilno podnošenje prijave na javni poziv i kako bi stekli uvid u bodovanje kod razmatranja aplikacija. Aplikanti su obavezni pridržavati se svih navedenih uputstava.

Obavezna forma prijave

1. Prijavni obrazac mora biti popunjen isključivo elektronskim putem, potpisan i ovjeren pečatom aplikanta.
2. Obrazac projektnog prijedloga mora biti popunjen isključivo elektronskim putem, potpisan i ovjeren pečatom aplikanta.
3. Dokumentacija iz općih kriterija (dostavljena i ovjerena u skladu s javnim pozivom), osnovni je standard kvalitete i relevantnosti koje svaki projekat mora zadovoljiti;
4. Dokumentacija iz posebnih kriterija (dostavljena i ovjerena u skladu s javnim pozivom), kriteriji koji su važni jer omogućavaju da se projekti vrednuju.
5. Opći podaci koje aplikanti popunjavaju i dostavljaju to čine na osnovu zvaničnih važećih dokumenata. Bilo koja eventualna promjena se mora naznačiti i dostaviti u pisanoj formi Ministarstvu (potrebno je navesti naziv aplikanta, naziv javnog poziva, objasniti nastalu promjenu).
6. Sve prijave moraju biti dostavljene isključivo na propisanom obrascu Ministarstva.
7. Dokumentacija mora biti uredno složena, numerisana i ovjerena pečatom aplikanta prema redoslijedu iz javnog poziva (svaki papir uključujući obrasce, osnovnu i dodatnu dokumentaciju). Svi dokumenti se dostavljaju u originalu ili ovjerenj kopiji. Kod dvostranih dokumenata, ne numeriše se i ne pečati svaka stranica zasebno, nego se numeriše i pečati samo prednji list papira.
8. Aplikacije koje nisu dostavljene na propisanom obrascu, koje su nepotpune, neblagovremene, neće biti uzete u razmatranje. Aplikacije koje su nenumerisane, neopečaćene, aplikacije sa dokumentima koji nisu poredani na odgovarajući način, smatrat će se neurednim.
9. Aplikant je odgovoran za tačnost dostavljenih podataka. Aplikacije koje sadrže netačne podatke, bit će odbačene.
10. Aplikanti su obavezni koristiti propisani font slova 10, 11 ili 12 u pisanom tekstu kod ispunjavanja obrazaca (osim budžeta). Propisani razmak između redova je 1.0, 1.15 ili 1.5.
11. Trajanje projekta može biti do 12 mjeseci.
12. Aplikanti su u cilju efikasne obrade prijave obavezni da izvrše i prijavu elektronski putem linka navedenog u javnom pozivu. Uneseni podaci moraju biti identični sa podacima u pismenom Prijavnom obrascu i Obrascu projektnog prijedloga.

Federalno ministarstvo raseljenih osoba i izbjeglica ne vraća dostavljenu dokumentaciju aplikantima po ovom Javnom pozivu. Sva dokumentacija postaje dio službene evidencije Ministarstva i koristit će se isključivo u svrhu implementacije postupka dodjele i pravdanja sredstava.

Predmet javnog poziva

Predmet javnog poziva je podrška projektima nevladinih organizacija (udruženjima i fondacijama), javnim visokoškolskim ustanovama, javnim institutima i memorijalnim centarima iz Bosne i Hercegovine, koji se realizuju u bosanskohercegovačkom iseljeništvu. Aplikanti koji se prijave na javni poziv dužni su planirane aktivnosti realizovati u inostranstvu. Osnova poziva je jačanje veza između matične države i iseljništva, očuvanje kulturnog identiteta, te unapređenje obrazovnih, naučnih i društvenih aktivnosti koje doprinose razvoju bosanskohercegovačkih zajednica u dijaspori.

Cilj javnog poziva

Cilj javnog poziva je podrška projektima u zajednicama (države širom svijeta) bosanskohercegovačkog iseljništva u oblasti kulture, zaštite i promocije bosanskohercegovačke tradicije, te jačanje društvenih veza i povezanosti iseljništva sa maticom u općem smislu.

Pravo učešća

Pravo učešća imaju aplikanti u skladu sa zvaničnim tekstom Javnog poziva, i to nevladine organizacije (udruženja i fondacije), javne visokoškolske ustanove, javni instituti i memorijalni centri iz Bosne i Hercegovine koji planiraju svoje projektne aktivnosti realizovati van granica Bosne i Hercegovine, u zemljama sa bosanskohercegovačkim iseljeništvom.

Aplikanti koji nemaju pravo aplicirati ili koji će biti isključeni iz učešća u javnom pozivu ili iz dodjeljivanja sredstava ako su u trenutku poziva za predaju projektnih prijedloga:

- Aplikanti, ako daju lažne informacije Ministarstvu, a koje su potrebne kao preduslov za učestvovanje u javnom pozivu za predaju projektnih prijedloga ili ako nisu dostavili na vrijeme potrebne informacije;
- Aplikanti, ako pokušavaju doći do povjerljivih informacija vezanih za javni poziv, i ako utiču na zaposlenike Ministarstva;
- Aplikanti koji se nađu na konačnoj listi, neće moći potpisati ugovor po osnovu tekućeg Javnog poziva do zaključenja potpunog izvještaja o namjenskom utrošku dodijeljenih sredstava o realizaciji sufinansiranog projekta sa ranijeg Javnog poziva. Krajnji rokovi su oni koji su propisani ugovorom aplikanta prema ranijem pozivu, odnosno najdalje tri mjeseca od objave konačne liste po tekućem javnom pozivu.
- Pravna lica koja nisu podnijela izvještaj odnosno nisu opravdali namjenski utrošak ranije dobijena sredstava Federalnog ministarstva raseljenih osoba i izbjeglica po bilo kojem programu Ministarstva
- Pravna lica u kojima je ovlašteno lice ili član upravljačkog organa lice zaposleno u Federalnom ministarstvu raseljenih osoba i izbjeglica, odnosi se i na partnerstvo.
- Udruženje kao i drugo pravno lice koje učestvuje na javnom pozivu ne smije biti politički aktivno.
- Predsjednik/direktor (upravnog tijela) udruženja ili drugog pravnog lica koje učestvuje na javnom pozivu ne može koristiti svoj položaj i funkciju za političku promociju, i svoju funkciju mora jasno odvojiti od funkcije u udruženju ili drugom pravnom licu. U slučaju nepoštivanja obaveza i propisa od strane udruženja ili drugog pravnog lica, Ministarstvo zadržava pravo da obustavi dalju proceduru, uključujući mogućnost raskida ugovora.
- Aplikanti čiji projekti svojim sadržajem na bilo koji način vrijeđaju vjerske, kulturne ili etničke osjećaje pripadnika bilo kojeg naroda u Bosni i Hercegovini, bit će isključeni iz procedure javnog poziva.

Partnerstva

Aplikanti se mogu prijaviti samostalno ili u partnerstvu sa drugim organizacijama i/ili institucijama. Partnerski vid saradnje mora biti naglašen i objašnjen. Svi troškovi koji su nastali u partnerskom odnosu potpadaju pod ista pravila kao i oni koje napravi sam aplikant pojedinačno. Aplikant s kojim

se potpiše ugovor o sufinansiranju će biti vodeća organizacija, i snosit će u potpunosti pravnu i finansijsku odgovornost za realizaciju projekta. Nijednim partnerskim djelovanjem na smije biti ugrožen niti narušen ugled Ministarstva, u tom slučaju dolazi do raskida ugovora i povrata sredstava.

Finansijska sredstva

Aplikacije čiji je iznos traženih sredstava manji od 5.000,00 KM, kao i aplikacije čiji je iznos traženih sredstava veći od 75.000,00 KM, neće biti uzete u razmatranje.

Prijava na javni poziv – obavezna dokumentacija

- Svi dokumenti (Prijavni obrazac, Obrazac projektnog prijedloga), moraju biti uredno elektronski popunjeni i uredno poredani uz preostalu dokumentaciju (numerisani, opečaćeni pečatom aplikanta i ovjereni). Sve ovjere dokumenata moraju biti u skladu s tekstom javnog poziva.
- Sva dokumentacija koja nije ovjerena, kao i ona koja se dostavi nakon isteka roka, neće se razmatrati.
- Obavezna dokumentacija mora biti dostavljena prilikom podnošenja aplikacije, jer naknadno dostavljanje neće biti moguće.

Posebni kriteriji kod javnog poziva

Kod javnog poziva, posebni kriteriji predstavljaju dodatne uslove i odnose se na kvalitet i sadržaj samog projekta. Posebni kriteriji i podkriteriji su mjerila kvaliteta i relevantnosti projekta, na osnovu kojih komisija dodjeljuje bodove. Projekti aplikanta koji bolje i kvalitetnije zadovolje ove kriterije imaju veću šansu da budu podržani kroz sufinansiranje.

Evaluacija

Posebni kriteriji sa podkriterijima koji se boduju;

1. Realizovani projekti u oblasti saradnje sa iseljeništvom i afirmacije kulture sjećanja u iseljeništvu u protekle tri godine (broj bodova 0-10)	Podkriteriji:
	- Broj realizovanih projekata u iseljeništvu u protekle 3 godine;
	- Tematska relevantnost projekata (saradnja sa iseljeništvom, kultura sjećanja, i sl.);
	- Kvalitet i obim aktivnosti (npr. internacionalni događaji, radionice, i sl.).
<i>Dokazuje se izjavom o realizovanim projektima, potpisanom i ovjerenom pečatom aplikanta te popratnim narativnim izvještajem.</i>	
2. Potvrđena partnerstva sa subjektima u iseljeništvu u realizaciji projekta (broj bodova 0-10)	Podkriteriji:
	- Broj partnera uključenih u projekat i relevantnost istih;
	- Formalnost partnerstva (pisano izjašnjenje, sporazum, memorandum);
	- Aktivna uloga partnera u realizaciji projekta.
<i>Dokazuje se pisanim izjašnjenjem partnera (ukoliko je dokument na stranom jeziku, potrebno je dostaviti kopiju prevedenu na jedan od B/H/S jezika).</i>	
3. Preporuka za projekat izdata od strane lokalne zajednice (općine/ grada) ili nadležnog kantonalnog organa (broj bodova 0-10)	Podkriteriji:
	- Postojanje zvanične preporuke općine/grada (mjesto sjedišta aplikanta);
	- Relevantnost preporuke za projektne ciljeve;
	- Stepem podrške lokalne zajednice (npr. logistička, institucionalna);
<i>U postupku ocjenjivanja projekata prihvatljiv je i bit će uzet u obzir i drugi vid preporuke, koji se odnosi na mjesto realizacije projekta.</i>	

4. Kvalitet projekta i njegov efektivni uticaj na saradnju i jačanje veza sa bosanskohercegovačkim iseljeništvom (broj bodova 0-40)	Podkriteriji:
	- Jasnoća ciljeva i aktivnosti;
	- Mjerljivost očekivanih rezultata;
	- Uticaj projekta i aktivnosti na jačanje veza sa iseljeništvom;
	- Dugoročna održivost rezultata projekta;
<i>Ocjena komisije na osnovu dostavljene projektne dokumentacije.</i>	

5. Izjava o očekivanim rezultatima (broj bodova 0-6)	Podkriteriji:
	- Postojanje zvanične izjave aplikanta (potpis odgovornog lica, pečat aplikanta);
	- Realističnost i mjerljivost očekivanih rezultata;
- Usklađenost sa ciljem javnog poziva.	

6. Inovativnost projekta, stepen originalnosti, kreativnosti i unapređenja u određenom području i urednost aplikacije (broj bodova 0-24)	Podkriteriji:
	- Stepem originalnosti i kreativnosti ideje;
	- Novine koje projekat donosi u odnosu na postojeće prakse;
	- Potencijal unapređenja u određenom području;
	- Dugoročni efekti nakon provedbe projekta.
<i>Ocjena komisije na osnovu dostavljene projektne dokumentacije.</i>	

- Vrijednost boda se određuje na osnovu unaprijed definisane liste vrijednosti u sistemu rangiranja, pri čemu se bodovi pretvaraju u novčane iznose prema toj listi, s ciljem preferiranja kvaliteta projekata.

- Prioritet pri odobravanju sredstava imat će projektni prijedlozi koji ostvare najveći broj bodova. Projektni prijedlozi koji se na bodovanju nađu ispod praga koji utvrdi komisija, na osnovu kvaliteta pristiglih prijava, neće biti sufinansirani, budući da bi efikasnost njihove provedbe mogla biti upitna.

- Aplikanti koji predlažu projektne sadržaje identične ili značajno slične ranije finansiranim projektima istog aplikanta (u slučaju da nisu nastavak aktivnosti ili da nije u pitanju tradicija događaja, što mora biti jasno objašnjeno u tekstu Obrasca projektnog prijedloga), bit će ocijenjene sa umanjenim brojem bodova.

- Kriteriji za dodjelu sredstava omogućavaju da se kvalitet apliciranih projekata procijeni na osnovu postavljenih prioriternih oblasti, a sredstva odobre po osnovu aktivnosti koje maksimiziraju opšti efekat javnog poziva. Oni obuhvataju značaj predloženog projekta, njegovu usaglašenost sa Javnim pozivom i prioriternim oblastima, kvalitet dostavljene dokumentacije, očekivane rezultate, održivost projekta te racionalnost traženih sredstava.

Rezultati javnog poziva, ugovor, kontrola utroška sredstava i način prigovora

- Rezultati Javnog poziva će biti objavljeni na internet stranici Ministarstva.

- Objavljivanje preliminarne liste aplikanta ne podrazumijeva automatski da će se isti naći i na konačnoj listi. Konačna lista se utvrđuje tek nakon provedenog bodovanja od strane nadležne komisije, u skladu sa kriterijima Javnog poziva.

- Aplikanti mogu u roku od 8 dana od dana objave preliminarne odluke na internet stranici Ministarstva izjaviti prigovor Federalnom ministarstvu raseljenih osoba i izbjeglica, uz dopunu dokumentacije kojom potvrđuju navode iz prigovora i ispunjavanje uslova Javnog poziva.

- Prigovor se podnosi pisanim putem, i dostavlja poštom ili lično na protokol Ministarstva u propisanom roku.

- Prigovor se ne može podnijeti na konačnu listu.

- Za sufinansiranje realizacije odobrenih projekata zaključuje se pojedinačni ugovor između aplikanta i Ministarstva.
- Odabrani aplikanti će biti obavezni dostaviti i potpisati bjanko mjenice ili, alternativno, dostaviti bankovnu garanciju, u zavisnosti od iznosa sredstava koja im budu odobrena za sufinansiranje. Ova obaveza se primjenjuje radi osiguranja pravilnog korištenja dodijeljenih sredstava i zaštite interesa Javnog poziva.
- Aplikanti su obavezni dostaviti revidirani finasijski plan u roku od sedam (7) dana od dana prijema sredstava na račun aplikanta. Revidirani finasijski plan mora biti usklađen sa iznosom sredstava odobrenih od strane Ministarstva, te prilagođen odobrenim aktivnostima u okviru projekta. Cilj revidiranog finasijskog plana jeste da se osigura racionalno i transparentno korištenje odobrenih sredstava, u skladu sa prioritetima Javnog poziva.
- U toku perioda korištenja dodijeljenih sredstava, Ministarstvo će vršiti kontrolu trošenja finasijskih sredstava i praćenja predviđene dinamike projekta te je korisnik dužan osigurati uslove za njihovo provođenje.
- U slučaju osnovane sumnje za nezakonito ili nenamjensko trošenje ugovorom odobrenih sredstava, Ministarstvo zadržava pravo da pokrene proceduru raskida ugovora i povrata sredstava.
- Aplikant je dužan prilikom pravdanja utrošenih sredstava dostaviti fotografije tabele sa jasno istaknutim podacima o donatoru, fotografije realizovanih aktivnosti ili nabavljene opreme, brošure, članke/isječke iz štampanih medija te audio ili video snimke sa elektronskih medija, kao dokaz transparentnosti i vidljivosti donatorskih sredstava.
- Korisnici su obavezni prilikom pravdanja utrošenih sredstava koristiti propisani obrazac, koji se može preuzeti sa zvanične web stranice Ministarstva.
- U cilju realizacije projekta priznaju se prihvatljivi troškovi koji su nastali, nakon datuma objavljivanja Odluke o utvrđivanju konačne rang liste o dodjeli sredstava.

Prikupljanje i obrada podataka

Podnošenjem prijave na ovaj javni poziv, podnosilac daje saglasnost Federalnom ministarstvu raseljenih osoba i izbjeglica za obradu svojih ličnih podataka, u skladu sa Zakonom o zaštiti ličnih podataka. Lični podaci se obrađuju isključivo radi provjere ispunjenosti uslova javnog poziva, izrade ugovora, realizacije podrške, vođenja evidencije korisnika i izvršenja plaćanja. Podaci se mogu dostaviti trećim stranama samo u okviru zakonskih obaveza. Radi transparentnosti postupka i ostvarivanja prava na žalbu/prigovor po javnom pozivu, minimalno neophodni lični podaci korisnika bit će objavljeni na službenoj internet stranici Ministarstva. Podnosilac ima pravo da zatraži pristup, ispravku, brisanje ili ograničenje obrade svojih podataka, u skladu sa zakonom.

Prihvatljivi troškovi

Prihvatljivi troškovi za aplikante nastali tokom trajanja projekta prema Javnom pozivu za sufinansiranje projekata nevladinih organizacija, javnih visokoškolskih ustanova, javnih instituta i memorijalnih centara iz Bosne i Hercegovine u bosanskohercegovačkom iseljeništvu su:

- 1) Ugovori o djelu i autorski ugovori sa pripadajućim porezima, zaključeni sa ovlaštenim osobama korisnika sredstava za njihov angažman u određene svrhe u okviru projekata, mogu se pravdati sredstvima i kroz projekte Ministarstva do iznosa 30% vrijednosti sredstava odobrenih od strane Ministarstva;
- 2) Troškovi hrane i pića (do iznosa 10% vrijednosti sredstava dodijeljenih od strane Ministarstva, a izuzetno do 20 % prema ocjeni monitoringa);

- 3) Troškovi pripreme (audio/video/grafička priprema ili preloma teksta kod knjiga, časopisa i brošura, do iznosa 50% vrijednosti sredstava odobrenih od strane Ministarstva);
- 4) Troškovi štampanja, i printanja radnih materijala (do iznosa 30% vrijednosti sredstava odobrenih od strane Ministarstva);
- 5) Putni troškovi: a) troškovi smještaja i noćenja; b) troškovi isplaćenih dnevnica (do 10% sredstava dodijeljenih od strane Ministarstva); c) troškovi prijevoza (do 30% sredstava dodijeljenih od strane Ministarstva, a u izuzetnim slučajevima i veći procenat po prethodno pribavljenoj saglasnosti Ministarstva); d) troškovi cestarina i vinjeta u okviru projektnih aktivnosti; e) avio karte i aerodromske takse (do iznosa 50% vrijednosti sredstava odobrenih od strane Ministarstva);
- 6) Materijalni troškovi (kancelarijski materijal i drugi troškovi sitnog inventara, do iznosa 20% vrijednosti sredstava odobrenih od strane Ministarstva);
- 7) Kancelarijske usluge i troškovi u toku pripreme projekta (režijski troškovi: telefon, internet, struja, grijanje, iznajmljivanje prostorija za udruženje i ostale komunalne usluge, do 10% odobrenih sredstava od strane Ministarstva);
- 8) Stručne usluge (usluge knjigovođe, snimatelja, fotografa i druge slične usluge, do iznosa 20% vrijednosti sredstava odobrenih od strane Ministarstva);
- 9) Usluge iznajmljivanja (odnosi se na korištenje drugih usluga prilikom realizacije projektnih aktivnosti): a) zakup dvorane, konferencijske sale, drugog prostora za održavanje događaja (do iznosa 50% vrijednosti sredstava odobrenih od strane Ministarstva; b) iznajmljivanje tehničke opreme razglasa, video ekrana i slično (do 30% odobrenih sredstava od strane Ministarstva);
- 10) Troškovi marketinga i promotivnih aktivnosti: a) promocija u printanim i elektronskim medijima; b) web promocija; c) usluge dizajna, vizuala; d) digitalna priprema materijala, plakata, brošura i sličnog (do iznosa 15% vrijednosti sredstava odobrenih od strane Ministarstva).

Neprihvatljivi troškovi

Ministarstvo će prihvatiti samo one troškove koji su direktno vezani za realizaciju projekta u iseljeništvu i koji su jasno dokumentovani i opravdani u prijavi. Sve što izlazi izvan tog okvira ili se odnosi na interne potrebe udruženja, dugove ili već finansirane aktivnosti – neće biti prihvaćeno.

- 1) Administrativni i operativni troškovi koji nisu direktno vezani za projekat (npr. redovne plate zaposlenih u udruženju, režijski troškovi, zakup prostora za sjedište);
- 2) Dugovi i obaveze nastale prije prijave (npr. pokrivanje starih dugovanja, poreznih obaveza ili blokiranih računa);
- 3) Troškovi koji nisu u skladu s ciljem poziva, poput aktivnosti koje nemaju veze s kulturom, tradicijom, i slično, te nemaju veze sa povezivanjem iseljeništvu s maticom.
- 4) Nepotpune ili neuredne prijave, ako dokumentacija nije dostavljena u traženom obliku (original/ovjerena kopija, u propisanom roku), prijava se odbacuje i troškovi se ne razmatraju.
- 5) Troškove koji nisu jasno obrazloženi u finansijskom planu, sve stavke moraju biti precizno navedene i opravdane u projektnom budžetu.

* Pored ranije navedenih neprihvatljivih troškova, Ministarstvo zadržava pravo da i druge troškove proglasi neprihvatljivim ukoliko se utvrdi da isti nisu u skladu sa ciljevima Javnog poziva, pravilima finansiranja ili odobrenim budžetom.